

EN DISHWASHER
FR LAVE-VAISSELLE
ES LAVAVAJILLAS

USE & CARE GUIDE
GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN
GUÍA DE USO Y CUIDADO



Electrolux

2 Instrucciones de seguridad importantes

Leer y ahorrar por favor esta guía

Gracias por elegir Electrolux, la nueva marca premium de electrodomésticos. Esta guía de uso y cuidado es parte de nuestro compromiso con la satisfacción del cliente y la calidad del producto durante la vida útil de su nuevo productor de hielo.

Consideramos su compra como el comienzo de una relación. Para garantizar nuestra capacidad para continuar atendiéndolo, utilice esta página para registrar información de producto fundamental.

Guardar un expediente para la referencia rápida

Fecha de compra

Número de modelo Electrolux

Número de serie Electrolux



NOTA

El registro del producto permite que Electrolux tenga mayor capacidad para prestarle servicio. Se puede registrar online en www.electrolux-appliances.com, enviando su Tarjeta de registro del producto por correo postal o mediante PHOTOREGISTERSM usando un smartphone. Consulte la tarjeta de registro para más información.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas al usar este lavavajillas, cumpla con las advertencias que se detallan a continuación. Incumplimiento de estas importantes normas de seguridad. La información y las advertencias pueden provocar daños a la propiedad, lesiones personales graves o la muerte.

Índices

Instrucciones de seguridad importantes	2
Características.....	5
Mandos y ajustes	7
Instrucciones de operación.....	9
Mantenimiento y limpieza.....	12
Solución de problemas.....	14
Garantía	18

¿Preguntas?

Para obtener asistencia telefónica gratuita o ayuda online en los EE. UU. y Canadá, póngase en contacto con:

EE. UU

1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287)

www.electroluxappliances.com

Canadá

1-800-265-8352

www.electroluxappliances.ca



NOTA

Las instrucciones de esta guía de uso y cuidado no pretenden cubrir todas las posibles condiciones y situaciones que pueden producirse. Utilice el sentido común y la precaución al instalar, poner en funcionamiento y realizar el mantenimiento de cualquier electrodoméstico.

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE
PONER EN FUNCIONAMIENTO
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA
CONSULTAS FUTURAS**

Instrucciones de seguridad importantes

Identificación de los símbolos, palabras y avisos de seguridad

Las indicaciones de seguridad incluidas en este manual aparecen precedidas de un aviso titulado "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN", de acuerdo con el nivel de riesgo



PELIGRO

PELIGRO indica una situación inminente y peligrosa que, de no evitarse, producirá la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede llegar a producir la muerte o lesiones graves.

Definiciones



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle de potenciales peligros de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que aparezcan después de este símbolo para evitar posibles lesiones o incluso la muerte.



PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN representa una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede tener como resultado una lesión leve o moderada.



IMPORTANTE

Indica información de instalación, operación o mantenimiento que es **IMPORTANTE** pero no se relaciona con ningún peligro.



ADVERTENCIA - RIESGO DE INCENDIO

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones a personas al utilizar esta lavadora, cumpla las advertencias básicas indicadas a continuación. El incumplimiento de estas importantes instrucciones de seguridad y advertencias puede provocar daños, lesiones graves o la muerte.

Para su seguridad

- Use su lavavajillas solamente e acuerdo con las instrucciones de Guía del propietario.
- Las instrucciones incluidas en este Manual del Usuario, no pueden durir todas las situaciones o condiciones posibles que puedan presentarse. Por lo tanto, se debe usar sentido común y tener cuidado cuando se instala, se hace funcionar y se repara cualquier artefacto.
- Los lavavajillas residenciales certificados por NSF no están destinados a establecimientos de alimentos autorizados.
- EL LAVAVAJILLAS DEBE TENER CONEXIÓN A TIERRA. Para más detalles, lea las instrucciones de instalación.
- Este lavavajillas está diseñado para funcionar con la corriente de la casa (120 V, 60Hz). Use un circuito que tenga un fusible o interruptor de circuitos de 15 amperios. Use un fusible de 20 amperios, si el lavavajillas está conectado a un triturador de desperdicios.
- No haga funcionar el lavavajillas a menos que todos los paneles de inclusión estén colocados en el lugar que les corresponda.
- Para reduciendo el riesgo de lesiones, no permita que los niños jueguen dentro ni sobre la lavavajillas.
- Use solamente los detergentes y agentes de enjuague recomendados para lavavajillas.
- Mantenga los detergentes y los agentes de enjuague fuera del alcance de los niños.
- Si el desagüe del lavavajillas pasa por un triturador de desperdicios, asegúrese de que éste se encuentre completamente vacío antes de hacer funcionar el lavavajillas.
- No lave artículos de plástico a menos que se indique: "Dishwasher Safe" o equivalente. Consulte al fabricante para recomendaciones, si no están marcados. Los artículos que no estén marcados lavarse en el lavavajillas pueden derretirse y crear un peligro de incendio.
- Antes de hacer el servicio, desconecte la corriente eléctrica del lavavajillas.

4 Instrucciones de seguridad importantes

- Las reparaciones las debe hacer un técnico calificado.
- No trate de modificar los controles.
- No toque el elemento calefactor durante o inmediatamente después del uso.
- Cuando coloque los artículos que se van a lavar:
 - Coloque los artículos cortantes y los cuchillos en forma tal que no vayan adañar el sello de la puerta ni la tina.
 - Coloque los objetos cortantes y los cuchillos con el mango hacia arriba para evitar cortarse.
- Bajo ciertas condiciones, se puede producir gas hidrógeno en los sistemas de agua caliente que no se han usado por dos a más semanas. **EL HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO**> Si el sistema de agua caliente no se ha usado por mucho tiempo, antes de usar el lavavajillas, abra los grifos y deje correr el agua caliente por varios minutos. Esto dejará salir cualquier gas hidrógeno que se haya acumulado. **EL GAS HIDRÓGENO ES INFLAMABLE**. No fume ni use una llama durante este tiempo.
- No guarde ni use materiales combustibles, gasolina ni otros vapores y líquidos inflamables cerca de este artefacto ni de cualquier otro.
- Desconecte la corriente eléctrica del lavavajillas antes de realizar el mantenimiento
- Las reparaciones deben ser realizadas por un técnico calificado
- Para evitar el atrapamiento y / o la asfixia, retire la puerta o el mecanismo de cierre de la puerta de cualquier lavavajillas que se haya desechado o no esté en uso.

Protección de los niños

- Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido supervisados o instruidos sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Es necesario vigilar estrechamente a los niños cuando se use el aparato cerca de ellos. A medida que crezcan los niños, instrúyalos sobre el uso adecuado y seguro de los electrodomésticos.

- NO permita que los niños jueguen encima ni dentro de la lavadora
- NO deje que los niños usen la puerta ni las rejillas del lavavajillas para sentarse, pararse o jugar ni que abusen de las mismas.
- Destruya la caja de cartón, bolsa de plástico y otros materiales de embalaje una vez desembalada la lavavajilla. Los niños podrían utilizarlas para jugar. Las cajas de cartón cubiertas con esterillas, colchas o láminas de plástico pueden convertirse en compartimentos herméticos.
- Mantenga los productos de lavavajillas fuera del alcance de los niños. Para evitar lesiones personales, observe todas las advertencias en las etiquetas de los productos. To avoid entrapment and/or suffocation, remove door or door latch mechanism from any dishwasher that is discarded or not in use.
- El no cumplimiento de estas advertencias puede provocar lesiones personales graves.

Riesgo de atrapamiento de niños

El atrapamiento y la asfixia de niños no son problemas del pasado. Las lavavajillas abandonadas o desechadas siguen siendo peligrosas, incluso si se dejan 'solo durante unos días'. Si usted se va a deshacer de tu vieja lavavajillas, siga las instrucciones que se incluyen a continuación para evitar accidentes.

Es muy aconsejable utilizar métodos responsables de eliminación/reciclaje de electrodomésticos. Póngase en contacto con la Oficina de Energía, Servicios Públicos de Electricidad y Agua locales u Oficina del Programa de Conservación de su Estado o Provincia o visite "<http://www.energystar.gov/recycle>" obtener más información sobre el reciclado de su vieja lavavajillas.

Antes de desechar su vieja lavavajillas:

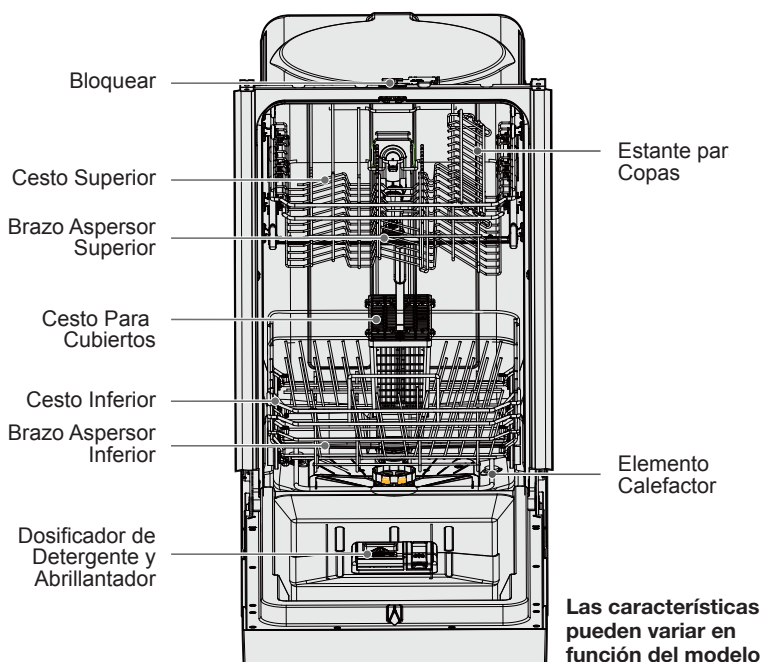
- Retire las puertas.
- Retire el cable de alimentación eléctrica.
- Asegure todas las mangueras y tuberías de drenaje para impedir que se produzcan pérdidas de agua que originen riesgos de resbalones.



ADVERTENCIA

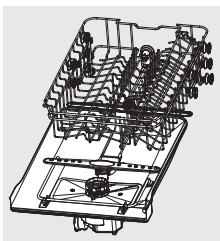
To reduce the risk of fire, electrical shock or injury when using your dishwasher, follow all the preceding precautions.

Su lavavajillas, según aparece en la siguiente ilustración, limpia al rociar una mezcla de agua limpia caliente y detergente contra la superficie sucia de su vajilla. El lavavajillas se llena con agua hasta cubrir el área del filtro. A continuación el agua se bombea a los distintos filtros y brazos aspersores. Las partículas de suciedad desprendidas caen hasta el desagüe al vaciarse el agua y sustituirse por agua limpia. El número de veces que se llena de agua dependerá del ciclo que se utilice.



Sistema de lavado inteligente

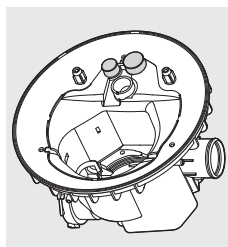
Este lavavajillas tiene un Sistema de lavado inteligente que puede determinar el ciclo requerido y ajustar automáticamente el ciclo para lavar los platos con mayor eficacia. Cuando se coloca en el aparato una carga parcial de platos poco sucios, se realiza automáticamente un ciclo de lavado similar a un lavado corto. Cuando se coloca en el aparato una carga completa de platos muy sucios, se realiza automáticamente un ciclo de lavado intenso.



Sistema de filtro múltiple

Este lavavajillas tiene un Sistema de filtro múltiple. El sistema tiene tres filtros de malla que separa el agua sucia y limpia en distintas cámaras.

El sistema de múltiples filtros ayuda a mejorar el rendimiento con un menor consumo de agua y energía.



6 Características

Especificaciones del producto:

CAPACIDAD	8 CUBIERTOS
Medidas	17,6 x 22,6 x 32,4 pulgadas 450 x 575 x 825 mm (ancho x fondo x alto)
Alimentación eléctrica	120v, 60Hz
Potencia nominal en uso	motor de lavado 100W, calentador 700W
Presión del agua de entrada	20 psi–120 psi (0.14 MPa–0.82 MPa)

Primeros pasos

1. Deje correr el grifo de agua caliente más cercano al lavavajillas hasta que el agua salga caliente y cierre el grifo.
2. Cargue el lavavajillas. (Consulte las secciones Preparación de los platos y Carga)
3. Añada detergente. (Consulte Llenado del dosificador de detergente)
4. Añada abrillantador si lo necesita. (Consulte Abrillantador)
5. Seleccione el CICLO deseado. (Ver Tabla de ciclos)
6. Seleccione las OPCIONES deseadas. El piloto se encenderá al hacer la selección. (Ver Panel de control)
7. Para comenzar, pulse **START** y cierra la puerta dentro de **4 segundos**. (Ver Panel de control)



Selección del ciclo de lavado

La duración de los ciclos es aproximada y variará según las opciones seleccionadas. Es necesario usar agua caliente para activar el detergente y derretir los residuos grasientos de alimentos. Un sensor automático comprobará la temperatura del agua entrante. Si la temperatura no es la adecuada, el temporizador retrasará el ciclo para hacer que el agua se caliente automáticamente durante el lavado principal. Al seleccionar lavado con **HI TEMP** (alta temperatura) se alcanzará una temperatura incluso más alta capaz de manejar cargas muy sucias.

Ciclos de lavado

AUTO (lavado automático)

El ciclo automático utiliza sensores en el lavavajillas para determinar el nivel de suciedad de la carga del plato, luego ajusta el ciclo de lavado para optimizar el rendimiento de lavado, el uso de agua y energía.

HEAVY (lavado intenso)

Se recomienda para ollas, sartenes, cacerolas y utensilios de cocina con cargas de suciedad entre ligera y pesada.

NORMAL (lavado normal)

Recomendado para cargas de suciedad entre ligera y pesada.

FAST (lavado rápido)

Un lavado más corto recomendado para cargas poco sucias.

RINSE (solo aclarado)

Recomendado para platos y vasos previamente enjuagados. Es solamente un aclarado que evita que los restos de comida se sequen en los platos y reduce la acumulación de olor en su lavavajillas hasta que esté lista para lavar una carga completa. No utilice detergente.

Opciones de lavado

HI TEMP (alta temperatura)

Al seleccionar **HI TEMP**, la temperatura del agua se mantendrá a un máximo de 140°F (60°C).

SANITIZE (desinfección)

Al seleccionar **SANITIZE** la temperatura del agua se mantendrá a un máximo de 156,2°F (69°C). No se alcanzará la temperatura máxima si la temperatura del agua de entrada no es la correcta. Los lavavajillas con certificación doméstica no están destinados a su utilización en establecimientos con licencia para manipular productos alimentarios.



ADVERTENCIA

La opción **SANITIZE** solo está disponible con los ciclos **HEAVY** y **NORMAL**.

HEAT DRY (secado con calor)

Al seleccionar **HEAT DRY**, el calentador funcionará durante el proceso de secado.

Funciones

START

Pulse **START** y cierra la puerta dentro de **4 segundos** para iniciar un ciclo de lavado.

CANCEL

Pulse **CANCEL** para cancelar un ciclo de lavado.

DELAY (demora)

La opción de **DELAY** le permite retrasar automáticamente el arranque de su lavavajillas entre 1 y 24 horas. Para iniciar una demora de ciclo de entre 1 y 24 horas, pulse el botón **DELAY** hasta que el tiempo de demora deseado aparezca en la ventana de visualización y pulse el botón **START** y cierra la puerta dentro de **4 segundos**. Se encenderá una luz que indica que se ha activado el arranque con demora, y permanecerá encendida hasta que comience el ciclo. Para cancelar la opción de demora y comenzar el ciclo antes de que termine el periodo de demora, pulse el botón **CANCEL**.

Control Lock (tecla de bloqueo)

Utilícela para bloquear todos los controles e impedir que los niños cambien accidentalmente el ciclo del lavavajillas o que lo pongan en marcha. Puse y mantenga pulsados **HEAT DRY** durante

8 Mandos y ajustes

3 segundos para bloquear. Después de seleccionar la función se iluminará el icono de bloqueo de controles. Puse y mantenga pulsados **HEAT DRY** de nuevo durante **3 segundos** para desbloquear.

Pantalla de indicadores

Esta pantalla LED indica los minutos restantes en un ciclo en ejecución, las horas de retardo hasta que el aparato se ponga en funcionamiento, códigos de error, etc.

- Si el aparato está en funcionamiento, se mostrará en la pantalla de indicadores el tiempo restante (minutos) del ciclo seleccionado.
- Si se selecciona la opción Delay, la pantalla de indicadores muestra el número de horas de retardo (1h-24h). Cuando la máquina entra en funcionamiento, la pantalla de indicadores muestra el tiempo restante del ciclo seleccionado.



NOTA

Es posible que el tiempo restante aumente o disminuya repentinamente en varios minutos. Esto significa que el Sensor inteligente ha comprobado el nivel de suciedad y ha ajustado el número de ciclos de llenado.

- Si se produce un error crítico para el funcionamiento seguro de la máquina, el control se apaga e indica un código de error en la pantalla de indicadores. (Ver Códigos de error).

Si aparece algún código de error, contacte con el distribuidor o centro de servicio cualificado, que podrá proporcionarle ayuda para resolver el problema y/o localizar un técnico de servicio autorizado si es preciso.

Indicador de progreso de ciclo

Los pilotos del indicador de progreso del ciclo se encenderán al llegar a cada fase del ciclo de lavado.

— WASHING
— DRYING
— CLEAN
— SANITIZED

WASHING (lavado)

Cuando el lavavajillas está lavando la carga, se enciende el piloto de **WASHING**.

DRYING (secado)

Cuando el lavavajillas está secando la carga, se enciende el piloto de **DRYING**.

CLEAN (lavado)

Cuando el ciclo ha finalizado se enciende el piloto de Clean hasta que se abra la puerta del lavavajillas.

SANITIZED (desinfección)

Al seleccionar Sanitize, se enciende el piloto de Sanitized cuando el ciclo ha finalizado.

Tabla de ciclos

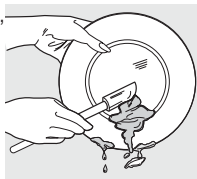
CICLO	OPCIONES DISPONIBLES	CONSUMO DE AGUA	TIEMPO DEL CICLO
AUTO	HEAT DRY	2.5–4.9 gal. 9.5–18.5 liters	120–155 mins.
HEAVY	SANITIZE, HI TEMP, OR HEAT DRY	4.9 gal. 18.5 liters	155–160 mins.
NORMAL	SANITIZE, HI TEMP, OR HEAT DRY	2.5–4.9 gal. 9.5–18.5 liters	125–160 mins.
FAST	HEAT DRY	3.3 gal. 12.5 liters	60–100 mins.
RINSE	HEAT DRY	1.8 gal. 6.7 liters	20–55 mins.

Preparación de los platos

Quite los restos grandes de alimentos, huesos, palillos, etc. El sistema de lavado mediante filtrado continuo eliminará las partículas de alimentos restantes. Ablande con agua los alimentos pegados antes de la carga. Vacíe el líquido de vasos y tazas. Alimentos como la mostaza, mayonesa, vinagre, zumo de limón y productos a base de tomate pueden provocar decoloración del acero inoxidable y plásticos si se deja que permanezcan en contacto durante un periodo de tiempo prolongado.

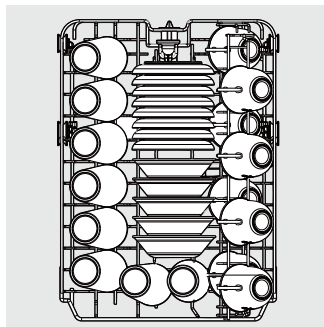
Salvo que vaya a lavarlos en el lavavajillas inmediatamente, es aconsejable aclarar este tipo de suciedad. Si el lavavajillas desagua a un sistema de eliminación de residuos alimenticios,

asegúrese de que el sistema esté totalmente vacío antes de poner el lavavajillas en funcionamiento.



Carga del cesto superior

Las características y apariencia de las bandejas y cesto de cubiertos pueden ser distintas de las de su modelo.



Ajuste estándar de 8 puntos para el cesto superior.

El cesto superior está diseñado para platos pequeños, tazas, vasos y artículos de plástico marcados como "apto para lavavajillas", etc. Para obtener los mejores resultados, coloque los cuencos, tazas o vasos con superficies sucias hacia abajo o cerca del dentro. Inclínelo ligeramente para facilitar el desagüe. Cargue los platos y cuencos pequeños en dos medias filas, de modo que la parte delantera de cada plato

quede contra la parte posterior del plato colocado delante, y los lados abiertos de los platos en el centro del lavavajillas mirando unos hacia otros.

Al cargar platos, saque el cesto lo suficiente para poder cargarlo sin golpear la encimera.

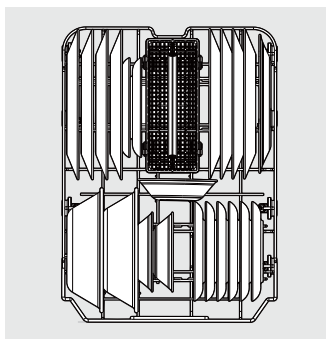


ADVERTENCIA

Asegúrese de que los platos cargados no interfieran con el giro del brazo aspersor situado en la parte inferior del cesto superior. (Compruébelo haciendo girar el brazo aspersor con la mano).

Carga del cesto inferior

Las características y apariencia de las bandejas y cesto de cubiertos pueden ser distintas de las de su modelo.



Ajuste estándar de 8 puntos para el cesto inferior.

El cesto inferior está diseñado para cargar platos hondos y llanos, cuencos de sopa y cazuelas y similares.

- El espacio en el cesto ajustable le permitirá cargar objetos con una altura máxima de 11 pulgadas (28 cm).
- Los dientes plegables del cesto inferior facilitan la carga de objetos muy grandes y difíciles de encajar. Los dientes pueden dejarse arriba para el uso normal o bien plegarse para permitir mayor flexibilidad en la carga. Supérelos para tener más espacio para cazuelas de gran tamaño.

Cargue los platos en el lavavajillas en dos medias filas, de modo que la parte delantera de cada plato quede contra la parte posterior del plato colocado delante, y los lados abiertos de los platos en el centro del lavavajillas mirando unos hacia otros.

Coloque los objetos grandes girados de modo que la cara inferior quede hacia

10 Instrucciones de operación

abajo. Cargue los objetos de gran tamaño como las cazuelas en el lavavajillas de modo que la parte abierta quede hacia abajo. Recomendamos cargar tazas, copas y platos pequeños en el cesto superior.

Los objetos de mayor tamaño deberán cargarse cerca del borde, de modo que no interfieran con el giro del brazo aspersor. Compruebe que no impidan la abertura del dosificador de detergente.



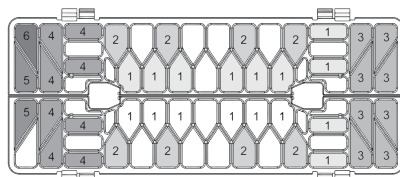
ADVERTENCIA

Asegúrese de que los platos cargados no interfieran con el giro del brazo aspersor situado en la parte inferior del cesto superior. (Compruébelo haciendo girar el brazo aspersor con la mano)

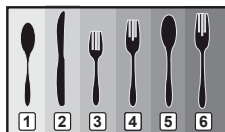
Carga del cesto para cubiertos

Las características y apariencia de las bandejas y el cesto para cubiertos pueden ser distintas de las de su modelo.

El cesto para cubiertos puede dividirse en tres módulos separados que pueden utilizarse en las bandejas superior e inferior.



1. Cucharas
2. Cuchillos
3. Cubiertos de ensalada
4. Tenedores
5. Cucharones
6. Tenedores grandes



ADVERTENCIA

Coloque los objetos afilados (cuchillos, pinchos, etc.) apuntando hacia abajo. No hacerlo puede provocar lesiones.



ADVERTENCIA

Asegúrese de que los artículos cargados no interfieran con el giro del brazo aspersor situado en la parte inferior del cesto superior. (Compruébelo haciendo girar el brazo aspersor con la mano).

Añadir un plato

Para añadir o sacar objetos una vez comenzado el ciclo de lavado:

1. Asegúrese de que haya un ciclo de lavado completo aún por completar de modo que los objetos que añada queden bien lavados y aclarados.
2. Abra ligeramente la puerta hasta que se detenga el lavado antes de birla por completo.
3. Añada el objeto.
4. Cierre la puerta firmemente para bloquearla y pulse el botón **START** para reanudar el ciclo de lavado.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE QUEMADURAS

Abra ligeramente la puerta y espere hasta que los brazos aspersores y el lavado se detengan. Pueden producirse salpicaduras de agua caliente desde el interior. No abrir la puerta con precaución puede provocar lesiones.

Dosificador de detergente y abrillantador

El dosificador de detergente y abrillantador libera automáticamente la cantidad medida de detergente y abrillantador en el momento adecuado de los ciclos del lavavajillas.

El abrillantador mejora el secado en gran medida y reduce las manchas y capas residuales dejadas por el agua. Sin abrillantador, los platos y el interior del lavavajillas tendrán demasiada humedad.

La opción **HEAT DRY** no funciona igual de bien sin abrillantador. El dosificador de abrillantador, situado junto al contenedor de detergente, libera automáticamente una cantidad medida de abrillantador durante el último aclarado.

Compruebe en la ventana del dosificador de abrillantador si el nivel es bajo. Rellénelo cuando sea necesario.

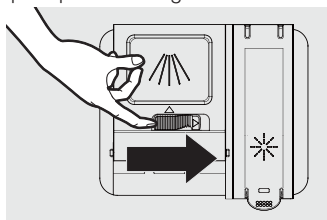


NOTA

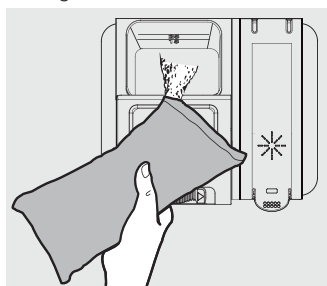
Su lavavajillas está diseñado para utilizar abrillantador líquido. El uso de abrillantador mejora considerablemente el secado después del último aclarado. No utilice abrillantador sólido o en pastilla. En condiciones normales, el abrillantador durará aproximadamente un mes. Es recomendable mantenerlo lleno, pero no excesivamente.

Llenado del dosificador de detergente

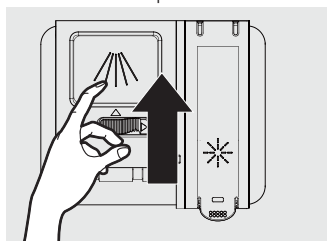
1. Levante el cierre de la tapa del dosificador para abrir el compartimento principal del detergente



2. Añada la cantidad de detergente recomendada en el compartimento de detergente.



3. Cierre bien la tapa.



Llenado del dosificador de abrillantador

Aclara y mejora el rendimiento del secado en el lavavajillas

El lavavajillas está diseñado para **utilizar solo abrillantador líquido**. El uso de abrillantador en polvo obstruirá la abertura del depósito y hará que el lavavajillas no funcione correctamente.



NOTA

Compruebe si el nivel de abrillantador es bajo en la ventana del depósito. Rellénelo cuando sea necesario. **NO** utilice abrillantador en polvo en el dosificador de abrillantador.

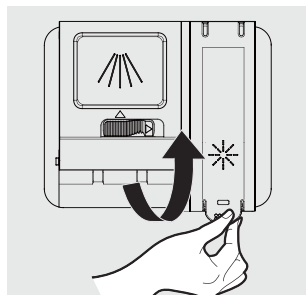


ADVERTENCIA

- NO añada detergente normal en el dosificador de abrillantador.
- NO utilice abrillantador en polvo en el dosificador de abrillantador.

Para rellenar el dosificador de abrillantador:

1. Levante la lengüeta del extremo de la tapa del abrillantador para abrir.



2. Llene el dosificador de abrillantador hasta que esté lleno. NO lo llene excesivamente.



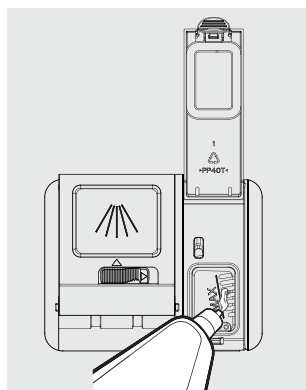
NOTA

Utilice la ventana al llenar el depósito de abrillantador.



ADVERTENCIA

No llene el depósito por encima del indicador de nivel máximo. Un exceso de abrillantador puede hacer que se desborde durante el ciclo de lavado.



3. Cierre firmemente la tapa del abrillantador.

12 Mantenimiento y limpieza

Limpieza del lavavajillas

Mantener su lavavajillas limpio mejora su rendimiento, reduce las reparaciones innecesarias y prolonga su vida útil.

Limpieza del exterior

Es aconsejable limpiar las manchas del exterior del lavavajillas nada más que se produzcan. Utilice un paño suave húmedo sobre el panel de control para quitar con cuidado manchas y polvo. No utilice bencina, cera, disolvente, lejía ni alcohol. Estos materiales pueden decolorar las paredes interiores y provocar manchas. No limpie el lavavajillas rociando agua sobre él y evite que el agua pueda entrar en contacto con los componentes eléctricos.



NOTA

Si la puerta de su lavavajillas tiene panel de acero inoxidable, puede utilizar un limpiador de acero inoxidable para electrodomésticos o un producto similar con un paño suave y limpio.

Limpieza del interior



ADVERTENCIA

PELIGRO DE QUEMADURAS

Deje que la resistencia se enfríe antes de limpiar el interior. NO hacerlo puede provocar quemaduras.

Limpie periódicamente el interior de su lavavajillas para eliminar la suciedad y partículas de alimentos. Limpie el interior del lavavajillas y la parte interior de la puerta con un paño de cocina húmedo. Recomendamos llenar el dosificador de detergente con detergente para la vajilla y poner en funcionamiento el lavavajillas vacío de forma periódica utilizando el ciclo **NORMAL** o **FAST** con la opción de **SANITIZE**. Esto mantendrá su lavavajillas limpio.

Si aún aparecen manchas blancas y mal olor en el lavavajillas:

1. Haga un ciclo **NORMAL** con el lavavajillas vacío y sin detergente hasta que se desagüe.
2. A continuación, interrumpa el ciclo y ponga una taza con 220 ml de vinagre blanco en el cesto inferior.
3. Cierre el lavavajillas y deje que termine el ciclo.

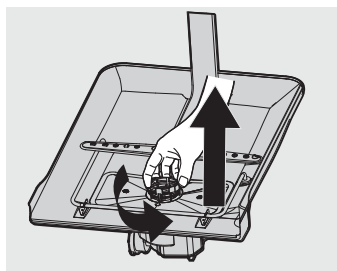


ADVERTENCIA

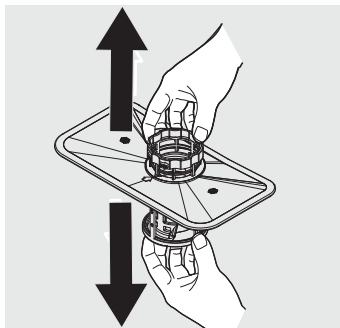
NO saque la junta delantera de la cuba (la junta larga de goma que rodea la abertura del lavavajillas).

Limpieza del filtro

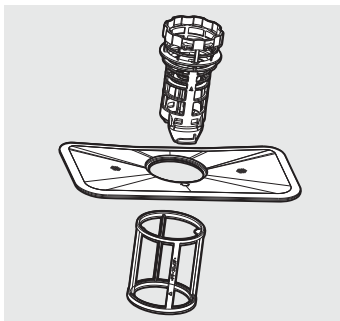
1. Apague el lavavajillas.



2. Gire el cartucho de filtro en el sentido contrario a las agujas para aflojar y sacar el cartucho de filtro.



3. Saque el filtro fino (plano y rectangular).

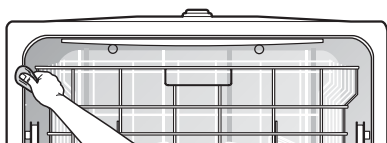


4. Quite de los filtros la suciedad que pueda quedar y a continuación aclárelos bajo el chorro de agua.
5. Vuelva a montar los filtros en el orden inverso al desmontaje; sustituya el cartucho de filtro y gírelo en el sentido de las agujas del reloj y de la flecha de cierre.



PRECAUCIÓN

Si el cartucho de filtro no se cierra correctamente se reducirá su rendimiento.



Preparación para el invierno

Si un lavavajillas se deja en un lugar sin calefacción, debe ser protegido contra congelamiento. Llame a un técnico calificado para que haga lo siguiente:

Desconexión:

1. Desconecte la electricidad desde la fuente ya sea quitando los fusibles o bajando la palanca del circuito.
2. Cierre el suministro de agua.
3. Ponga un recipiente debajo de la válvula de ingreso de agua. Desconecte la tubería de agua desde la válvula de ingreso y recoja el agua en el recipiente.
4. Desconecte la tubería de desagüe desde la bomba y deje que el agua caiga en el recipiente.

Reconexión:

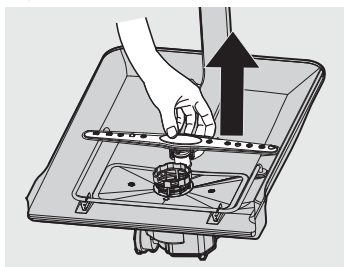
1. Reconecte el agua, el drenaje y la fuente de energía eléctrica.
2. Abra el grifo del agua y el interruptor de electricidad.
3. Llene los dos recipientes de detergente y ponga a funcionar el lavavajillas en el ciclo HEAVY WASH.
4. Confirme que no existen fugas en las conexiones.

Limpieza del brazo aspersor inferior

Si el lavavajillas no parece limpiar adecuadamente o si las boquillas del brazo aspersor parecen atascadas, es posible extraer el brazo aspersor inferior y limpiarlo. Extraiga el brazo aspersor con cuidado para evitar daños.

Extraiga el brazo aspersor inferior:

1. Compruebe si los orificios de la boquilla están obstruidos con partículas de alimentos.
2. Si es preciso limpiarlo, extraiga el brazo aspersor tirando de él hacia arriba.
3. Limpie las boquillas y a continuación vuelva a colocar el brazo aspersor en su posición apretando.
4. Gire el brazo aspersor para comprobar que está correctamente colocado.



Limpieza de la junta de la puerta

Si la puerta del lavavajillas no cierra adecuadamente o si cae agua por la puerta durante el ciclo, compruebe que la junta de la puerta esté libre de residuos. Si es preciso, limpie la junta de la puerta con un paño húmedo para eliminar las partículas de alimentos y garantizar un cierre hermético.



PRECAUCIÓN

Las temperaturas bajo el punto de congelación pueden causar que se rompan las tuberías. Asegúrese que las tuberías de agua y las de circulación dentro del lavavajillas están protegidas. Si no se hace esto, se pueden ocasionar daños a la propiedad.



NOTA

Para más detalles vea las Instrucciones para instalación.

14 Solución de problemas

Sonidos normales de funcionamiento

Su lavavajillas usa motores eficaces en el uso de la energía para las porciones de lavado y de desagüe del ciclo que haya seleccionado. Cada ciclo tiene una serie de llenados de agua y desagües para lavar y enjuagar los platos. A medida que cada ciclo comienza, usted puede o no oír el motor de desagüe. Usted además puede oír el sonido del agua a medida que entra en la tina y los brazos rociadores girando y circulando el agua. El motor del lavado a menudo pulsa a través del ciclo, lo cual varía la presión del agua y mejora el rendimiento.

Cómo quitar las manchas y la película

El agua dura puede producir depósitos de cal en el interior del lavavajillas. Los platos y los vasos también pueden tener manchas y película por un número de razones. (Va la sección Vajillas/cubiertos con manchas u opacos). Para quitar los depósitos, las manchas y la película, limpie siguiendo las instrucciones siguientes:

1. Cargue platos y vasos limpios de una forma normal. No ponga ningún instrumento de metal o cubiertos.
2. No agregue detergente.
3. Seleccione el ciclo NORMAL WASH. Cierre y asegure la puerta para el arranque. Presione **START**.
4. Permita que el lavavajillas esté en funcionamiento hasta que inicie el segundo llenado de agua (aproximadamente 10 minutos).
5. Abra la puerta y ponga dos tazas de vinagre blanco en el fondo del lavavajillas.
6. Cierre y asegure puerta y permita que termine el ciclo.

Factores que afectan el rendimiento

Presión del agua

La tubería de agua caliente hacia el lavavajillas debe proporcionar una presión de agua entre 20 y 120 psi.

Una presión de agua baja puede ocurrir cuando una lavadora o una regadera de baño están siendo utilizadas. Espere hasta que se reduzca el uso de agua para arrancar su lavavajillas.

Temperatura del agua

Se necesita agua caliente para mejores resultados en el lavado/secado de platos. El agua que entra en el lavavajillas debe estar por lo menos a una temperatura de 120°F (49°C) a fin de obtener resultados satisfactorios.

Para saber la temperatura del agua que entra en el lavavajillas:

- Abra el grifo de agua caliente que esté cerca del lavavajillas por varios minutos para dejar salir toda el agua fría que está en la tubería.
- Ponga un termómetro para carne o para hornear bajo la corriente de agua para saber la temperatura.
- Si la temperatura es inferior a 120°F (49°C), pida a un técnico calificado que eleve el ajuste del termostato del agua caliente.



IMPORTANTE

Antes de comenzar un ciclo, deje correr el agua caliente para limpiar el agua fría de las tuberías.

Antes de llamar

Antes de hacer una llamada para servicio, revise esta lista. Esto le puede ahorrar tiempo y gastos. La siguiente lista incluye experiencias comunes que no son el resultado de fabricación o materiales defectuosos en su lavavajillas.

Para obtener los mejores resultados de su lavavajillas, visite www.dishwashingexpert.com para obtener consejos generales sobre el rendimiento y el funcionamiento de su lavavajillas.

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES
El lavavajillas no entra en funcionamiento	- El lavavajillas no entra en funcionamiento. - La fuente de alimentación o el cable eléctrico no están conectados. - Está seleccionada la opción Diferido. - Tecla de bloqueo activada (algunos modelos).	- Cierre completamente la puerta y compruebe que está bloqueada. - Compruebe y conecte la fuente de alimentación. - Consulte la sección Diferido de este manual para hacer un restablecimiento. - Desactive la Tecla de bloqueo; consulte la sección Tecla de bloqueo de este manual.
El lavavajillas emite un pitido al final del ciclo	El ciclo de lavado emite un pitido para indicar el final del ciclo.	
El lavavajillas está funcionando durante demasiado tiempo	- El lavavajillas está conectado a la toma de agua fría. - El tiempo del ciclo depende de la suciedad. - Está seleccionada la opción de desinfección.	- Compruebe que el lavavajillas está correctamente conectado a la toma de agua caliente. - Al detectar mucha suciedad, algunos ciclos aumentan automáticamente el tiempo del ciclo. - Cuando se selecciona la opción de desinfección, se aumenta el tiempo del ciclo para alcanzar la temperatura necesaria.
Los platos no quedan suficientemente limpios	- El agua llega temporalmente con presión baja. - La temperatura de la toma de agua es baja. - Los platos se han colocado demasiado juntos - Uso de detergente inadecuado. - El ciclo seleccionado no es adecuado para la suciedad causada por los alimentos. - Los brazos aspersores están bloqueados por algún objeto.	- Utilice el lavavajillas cuando la presión del agua sea normal. - Asegúrese de que el lavavajillas esté conectado a la toma de agua caliente. Trate de no utilizar el lavavajillas cuando se utiliza el agua caliente en otro lugar de la vivienda. - Coloque los platos de nuevo siguiendo las instrucciones del manual. - Añada detergente, dependiendo de la dureza del agua y el ciclo elegido. Utilice detergente nuevo. - Escoja otro ciclo con mayor tiempo de lavado. - Asegúrese de que el brazo aspersor gira libremente.

16 Solución de problemas

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES
Los platos no quedan suficientemente secos	• El dosificador de abrillantador está vacío. • Colocación inadecuada de los platos. • El ciclo elegido no incluye secado.	• Llene el dosificador de abrillantador o aumente la cantidad de abrillantador. • Coloque los platos de nuevo siguiendo las instrucciones del manual. • Elija un ciclo adecuado con secado.
Manchas y una película sobre los platos	• Agua demasiado dura. • Colocación inadecuada de los platos. • Utilización de abrillantador con demasiado tiempo. • Dosificador de abrillantador está vacío.	• Para agua extremadamente dura instale un descalcificador de agua. • Coloque los platos de nuevo siguiendo las instrucciones del manual. • Utilice abrillantador nuevo. • Añada abrillantador al dosificador.
Marcas	• Se utiliza demasiado detergente. • La temperatura de la toma de agua es superior a 158°F (70°C).	• Utilice menos detergente si el agua es blanda. • Disminuya la temperatura de la toma de agua.
Queda detergente en el contenedor del dosificador	• Es posible que el detergente tenga demasiado tiempo. • El brazo aspersor está bloqueado.	• Utilice detergente nuevo. • Coloque los platos asegurándose de no bloquear los brazos aspersores.
El dosificador de detergente no se cierra	• Utilización incorrecta de la tapa del detergente.	• Añada el detergente y abrillantador según se indica en el manual.
Queda agua en el lavavajillas	• El ciclo anterior no ha finalizado o se ha interrumpido.	• Seleccione el ciclo adecuado según se explica en el manual.
Queda detergente en el contenedor del dosificador	• Es posible que el detergente tenga demasiado tiempo. • El brazo aspersor está bloqueado.	• Utilice detergente nuevo. • Coloque los platos asegurándose de no bloquear los brazos aspersores.
El dosificador de detergente no se cierra	• Utilización incorrecta de la tapa del detergente.	• Añada el detergente y abrillantador según se indica en el manual.
Queda agua en el lavavajillas	• El ciclo anterior no ha finalizado o se ha interrumpido.	• Seleccione el ciclo adecuado según se explica en el manual.
El lavavajillas no desagua correctamente	• El desagüe está obstruido. • La manguera de desagüe está retorcida.	• Compruebe la abertura de aire si existe. Si el lavavajillas está conectado a un sistema de eliminación de residuos esté vacío, compruebe que esté vacío. • Asegúrese de que el tubo de desagüe esté correctamente conectado al fregadero.
Espuma en la cuba	• Se está utilizando detergente inadecuado.	• Asegúrese de utilizar solo detergente para lavavajillas automáticos.

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES
El lavavajillas pierde líquido	- Exceso de espuma provocado por el uso de detergente inadecuado. - El lavavajillas no está nivelado.	- Asegúrese de utilizar solo detergente adecuado para lavavajillas. - Nivele el lavavajillas.
Marcas negras o grises en los platos	Utensilios de aluminio en contacto con los platos.	Vuelva a colocar los platos.
Manchas en el interior de la cuba	- Suciedad de café y té. - Manchas rojizas.	- Utilice un quitamanchas homologado para eliminar la mancha. - Algunos alimentos con base de tomate provocan este efecto; el uso del ciclo solo de aclarado inmediatamente después de la carga disminuirá setas manchas.
Ruidos	- El contenedor de detergente se abre sonidos en la bomba de desagüe. - Un objeto duro se ha introducido en el módulo de lavado. El sonido cesará cuando el objeto se deshaga.	- Esto es normal. - Si el ruido continúa después de un ciclo completo, llame al servicio técnico.
El lavavajillas no se llena de agua	- La válvula de agua está cerrada. - Es posible que el cierre de la puerta no esté correctamente asentado.	- Compruebe si la válvula de agua está abierta. - Asegúrese de que la puerta esté cerrada.

Códigos de error

Los códigos de error aparecen en la pantalla cuando se producen los siguientes errores:

CÓDIGO	SIGNIFICADO	POSIBLES CAUSAS
i1	Mayor duración de entrada	El grifo no está abierto, la entrada de agua está parcialmente bloqueada o la presión de agua es demasiado baja.
i4	Fugas en la unidad	Algún elemento del lavavajillas pierde agua.
id	Error de comunicación de placa de circuitos impresos	Problema de la placa de circuito impreso o problema con el cable conectado a la placa



PRECAUCIÓN

- Si el agua se desborda, cierre la toma de agua principal antes de solicitar asistencia.
- Si hay agua en la bandeja inferior debido a un llenado excesivo o pequeña pérdida, saque el agua antes de volver a poner el lavavajillas en funcionamiento.

18 Garantía

Su electrodoméstico cuenta con un año de garantía limitada. Durante un año desde la fecha original de compra, Electrolux reparará o sustituirá cualquier pieza de este electrodoméstico cuando se compruebe que los materiales o la mano de obra son defectuosos y siempre que su instalación, uso y mantenimiento se hayan realizado de acuerdo con las instrucciones proporcionadas. La cuba de acero inoxidable y el revestimiento de la puerta están cubiertos por una garantía limitada perpetua. Durante la vida útil del electrodoméstico, Electrolux proporcionará una nueva cuba de acero inoxidable o un nuevo revestimiento de puerta que no retenga el agua debido a un defecto en materiales o mano de obra si el electrodoméstico se ha instalado, utilizado y mantenido de acuerdo con las instrucciones facilitadas. Además, las rejillas del lavavajillas y el módulo de control electrónico están cubiertos por una garantía limitada de dos a cinco años. Desde el segundo hasta el quinto año a partir de la fecha original de compra, Electrolux proporcionará una rejilla de lavavajillas o un módulo de control electrónico de sustitución para su electrodoméstico cuando se compruebe que los materiales o la mano de obra son defectuosos y siempre que su instalación, uso y mantenimiento se hayan realizado de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.

Exclusiones

La presente garantía no cubre lo siguiente:

1. Productos sin número de serie original o con el número modificado o que no se pueda determinar fácilmente.
2. Productos que hayan pasado de su propietario original a un tercero o que hayan sido extraídos de EE.UU. o Canadá.
3. Óxido en el interior o exterior de la unidad.
4. Los productos adquiridos "tal cual" no están cubiertos por esta garantía.
5. Pérdida de alimentos debido a un fallo del refrigerador o congelador.
6. Productos utilizados en entornos comerciales.
7. Llamadas al servicio técnico que no impliquen funcionamiento incorrecto o defectos en materiales o mano de obra, o para electrodomésticos que no se encuentren en uso doméstico habitual o se utilicen de forma distinta a como indican las instrucciones proporcionadas.
8. Llamadas al servicio técnico para corregir la instalación del electrodoméstico o enseñarle cómo utilizarlo.
9. Gastos ocasionados para facilitar el acceso al electrodoméstico para trabajos de servicio, como movimiento de adornos, armarios, estanterías, etc. que no formen parte del mismo como se entregó de fábrica.
10. Visitas de servicio para reparar o sustituir bombillas, filtros de aire, filtros de agua, otros consumibles o mandos, tiradores o embellecedores.
11. Costes de mano de obra o de servicio técnico a domicilio durante periodos adicionales de la garantía limitada a partir del primer año de la fecha original de compra.
12. Costes de retirada y entrega del electrodoméstico (está diseñado para su reparación en el lugar de uso).
13. Recargos, incluidos entre otros todo servicio técnico fuera de horario comercial, durante fines de semana o días festivos, peajes, cargos de viaje en transbordador o kilometraje para el servicio técnico en áreas remotas, incluido el Estado de Alaska.
14. Daños en el acabado del electrodoméstico o en el hogar producidos durante el traslado o la instalación, incluidos entre otros suelo, armarios, paredes, etc.
15. Daños provocados por servicios técnicos prestados por empresas de servicio no autorizadas, uso de piezas que no sean piezas originales Electrolux o de piezas obtenidas de personas que no sean empresas de servicio técnico autorizado o por causas externas como maltrato, uso incorrecto, alimentación eléctrica inadecuada, accidentes, incendios o fuerza mayor.

CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE RECURSOS EL RECURSO ÚNICO Y EXCLUSIVO DEL CLIENTE A TENOR DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN EN LOS TÉRMINOS AQUÍ ESTABLECIDOS. LAS RECLAMACIONES BASADAS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUSO GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS A UN AÑO O EL MENOR TIEMPO PERMITIDO LEGALMENTE, PERO NO MENOS DE UN AÑO. ELECTROLUX NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS EMERGENTES O INCIDENTALES, COMO DAÑOS A PROPIEDADES, NI DE GASTOS INCIDENTALES RESULTANTES DEL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA POR ESCRITO O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, O LAS LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE MANERA QUE LAS PRESENTES LIMITACIONES O EXCLUSIONES PODRÍAN NO SER DE APLICACIÓN EN SU CASO. LA PRESENTE GARANTÍA POR ESCRITO LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. ES POSIBLE QUE TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARIEN ENTRE LOS DISTINTOS ESTADOS.

Si necesita servicio técnico

Conserve su recibo, albarán de entrega u otro registro apropiado del pago para establecer el período de garantía en caso de solicitar servicio técnico. Si se realiza un servicio técnico, es conveniente que pida y conserve todos los recibos. Para solicitar servicio técnico bajo esta garantía, debe comunicarse con Electrolux en la dirección o números de teléfono que figuran a continuación.

La presente garantía sólo es de aplicación en EE.UU., Puerto Rico y Canadá. En EE.UU. y Puerto Rico, su electrodoméstico cuenta con garantía de Electrolux Major Appliances North America, una división de Electrolux Home Products, Inc. En Canadá, su electrodoméstico tiene garantía de Electrolux Canada Corp. Electrolux no autoriza a ninguna persona a cambiar ni agregar ninguna obligación bajo la presente garantía. Las obligaciones de servicio técnico y piezas a tenor de esta garantía deberán ser cumplidas por Electrolux o una empresa de servicio autorizada. Las características o especificaciones del producto descritas o ilustradas están sujetas a cambio sin previo aviso.

USA

1-877-435-3287

Electrolux Home Products, Inc.,
North America
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262



Electrolux

Canada

1-800-265-8352

Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canada
L5V 3E4

electrolux.com/shop

